



Course Syllabus Wycliffe College Toronto School of Theology

This description is intended to assist in the course approval process and to assist students in determining whether this course will help them achieve their educational objectives and the learning goals of their program. It is not a learning contract. The details of the description are subject to change before the course begins. The course syllabus will be available to the class at the beginning of the course.

Course Identification

Course Number : WYB2522HS
Course Name: Intermediate Hellenistic Greek II: Theological exegesis in early Jewish and Christian literature.
Campus: St. George

Instructor Information

Instructor: Catherine Sider Hamilton
E-mail: catherine.hamilton@utoronto.ca
Office Hours: by appointment

Course Prerequisites or Requisites

One semester of Intermediate Greek

Course Description

This course introduces students to close reading of a variety of Jewish and Christian texts, with a focus on exegesis. It offers students with an intermediate knowledge of Greek the opportunity to increase their fluency in Greek reading and to explore the diversity of Hellenistic Greek language, and Jewish and Christian texts in the Second Temple and early church period. The student will read, in Greek, selections from the Septuagint, the Pseudepigrapha and Apocrypha, and patristic authors. The course will emphasize close reading and the development of exegetical skills with a focus on theological exegesis. The aim is to practice extended reading in Greek, to introduce the students to a variety of Greek texts, Jewish and Christian, canonical, extra-canonical, and patristic, and to continue to work with more advanced grammatical and syntactical concepts in the service of theological exegesis. It follows upon Intermediate Hellenistic Greek I (or 3 semesters of Greek).

Course Methodology

Seminars, translation, exegesis, discussion, grammatical instruction, quizzes

Course Outcomes

COURSE OUTCOMES	COURSE ELEMENT	PROGRAM OUTCOMES
-----------------	----------------	------------------

By the end of this course, students will	This outcome will be demonstrated through these course elements:	This course outcome corresponds to these aspects of Wycliffe's statements of outcomes (MTS, MDiv)
Translate Hellenistic, especially Septuagintal and Patristic Greek, at an intermediate level, recognizing and analyzing moderately complex sentence constructions	In-class translation and quizzes; final exam	MTS: 1.1 MDiv: 1.2
Employ standard translation techniques in Hellenistic Greek to analyze Greek texts grammatically and syntactically	In-class syntactical analysis; quizzes; final exam	MTS: 1.1 MDiv: 1.2
Describe the function of word-use and syntax in relation to a text's meaning.	Seminar discussion; final exam	MTS: 1.1 MDiv: 1.2
Identify and use intermediate-advanced grammatical forms and concepts such as the optative, indirect discourse, sequence of moods.	In-class translation; quizzes; grammatical exercises; final exam	MTS: 1.1 MDiv: 1.2
Identify and analyze a variety of early Jewish and Christian methods of interpretation of Scripture.	Translation exercises; seminar discussion and exegesis	MTS: 1.1 MDiv: 1.2
Describe elements of continuity and development in early Christian faith and theology.	Translation; seminar discussion	MTS: 1.2 MDIV: 1.3
Identify and describe key figures in the history of early Christianity.	Translation; seminar discussion	MTS: 1.3 MDiv: 1.4

Course Resources

Required Course Texts

- Aland, Kurt, et al., eds. *Novum Testamentum Graece*. 28th rev. edition. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2012.
OR
- Aland, Kurt, et al., eds. *The Greek New Testament*. 5th edition. Stuttgart: United Bible Societies, 2014. [UBS⁵].
- *Septuaginta: Vetus Testamentum Graecum. Auctoritate Academiae Litterarum Göttingensis editum*. Göttingen : Vandenhoeck & Ruprecht, 1926-. **This text is available online.** OR: Rahlfs/Hanhart 2006.
- Rodney A. Whitacre. *A Patristic Greek Reader*. Peabody, MA: Hendrickson, 2007.

Suggested Texts

- Bauer-Danker-Arndt-Gingrich. *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*. 3rd edition. Chicago: Chicago University Press, 2000.
- Smyth, Herbert Weir. *Greek Grammar*. Rev. ed. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1956
- Tabbernee, William, ed. *Early Christianity in Contexts: An Exploration across Cultures and Continents*. Grand Rapids: Baker Academic, 2014

Course Website(s)

- Blackboard <https://weblogin.utoronto.ca/>

This course uses Blackboard for its course website. To access it, go to the UofT portal login page at <http://portal.utoronto.ca> and login using your UTORid and password. Once you have logged in to the portal using your UTORid and password, look for the **My Courses** module, where you'll find the link to the website for all your Blackboard-based courses. (Your course registration with ROSI gives you access to the course website at Blackboard.) Note also the information at <http://www.portalinfo.utoronto.ca/content/information-students>. Students who have trouble accessing Blackboard should ask Thomas Power for further help.

Class Schedule

The content of the course will be treated in accordance with the following outline:

Week 1 (January 10, 12) Monday: *Introduction to the course*. In-class translation: LXX Gen 1:1-19. Review of Historical Greek Pronunciation.

Wednesday: Gen 1: 20-31. Imperative.

Week 2 (January 17, 19) Monday: Quiz: Gen 1:20-31. Translation: LXX Gen 2:4-9, 15-24

Wednesday: Gen 3:1-17. Imperative; $\mu\iota$ -verbs beyond the present indicative

Week 3 (January 24, 26) Monday: Quiz on Gen 2:4-9, 15-24; 3:1-17. Translation: LXX Gen 4:1-12

Wednesday: Gen 6: 1-11. Articular Infinitive and its functions; $\mu\iota$ -verbs beyond...

Week 4 (January 31, October 2) Monday: Quiz: Gen 4:1-12, 6:1-11. Translation: *1 Enoch* 6:1-5; 7:1-6.

Wednesday: *1 Enoch* 9:1-11. Indirect Discourse

Week 5 (February 7, 9) Monday: Quiz: *1 Enoch* 6, 7, 9:1-11. Translation: *1 Enoch* 10: 1-4, 12-13, 16-18 (*Isa* 65:17-23).

Wednesday: LXX Susanna 6-23. Indirect Discourse

Week 6 (February 14, 16) Monday: Quiz: *1 Enoch* 10; Sus 6-23. Translation: LXX Susanna 28-41.

Wednesday: LXX Susanna 44-64. Result Clauses

Week 7 (February 21-25) Reading Week.

Week 8 (February 28, March 2) Monday: Quiz: Susanna 28-64. Translation: *1 Clement* 5-6, *Deaths of Peter and Paul* (*Patristic Greek Reader* 25-27).

Wednesday: *1 Clement* 49-50, *Love* (PGR 31-32), *1 Cor* 13:1-7. Result Clauses

Week 9 (March 7, 9) Monday: Quiz: 1 Clement 5-6, 49-50. Translation: Ignatius, *To the Romans* 1-3 (PGR 38-39).

Wednesday: Ignatius, *To the Romans* 4-5 (PGR 40-42). Non-conditional subjunctive constructions; $\mu\iota$ -verbs

Week 10 (March 14, 16) Monday: Quiz: *To the Romans* 1-5. Translation: *To the Romans* 6-8 (PGR 42-44).

Wednesday: Melito of Sardis, *On Pascha* 1-12 (PGR 82-85). Conditional subjunctive constructions

Week 11 (March 21, 23) Monday: Quiz: *To the Romans* 6-8, *On Pascha* 1-12. Translation: Melito, *On Pascha* 16-25 (PGR 86-90).

Wednesday: Melito, *On Pascha* 26-33 (PGR 90-93). Optative, Sequence of Moods.

Week 12 (March 28, 30) Monday: Quiz: *On Pascha* 16-33. Translation: Melito, *On Pascha* 34-39 (PGR 93-96).

Wednesday: Melito, *On Pascha* 40-45. Optative; Sequence of Moods.

Week 13 (April 4, 6) Monday: Quiz: *On Pascha* 34-45. Translation: Gregory of Nazianzus, *Oration* 1:3-5 (PGR 141-43).

Wednesday: *Oration* 1:3-5, Review.

Monday, April 11: Final Exam, 9:30-11:00

Evaluation

Requirements

Evaluation will be based on class participation (including translation, exegesis and ease in reading the Greek text out loud), weekly quizzes and a final exam.

Class participation and Greek reading: 20%

Weekly quizzes (top 10 of 11): 40%

Final exam: 40%.

Grading System

Letter Grade	Numerical Equivalents	Grade Point	Grasp of Subject Matter
A+	90–100%	4.0	Profound & Creative
A	85–89%	4.0	Outstanding
A-	80–84%	3.7	Excellent
B+	77–79%	3.3	Very Good
B	73–76%	3.0	Good
B-	70–72%	2.7	Satisfactory
FZ	0–69%	0	Failure

Grades without numerical equivalent:

CR Designates credit; has no numerical equivalent or grade point value

NCR	Designates failure; has no numerical equivalent, but has a grade point value of 0 and is included in the GPA calculation
SDF	Standing deferred (a temporary extension)
INC	Permanent incomplete; has no numerical equivalent or grade point value
WDR	Withdrawal without academic penalty
AEG	May be given to a final year student who, because of illness, has completed at least 60% of the course, but not the whole course, and who would not otherwise be able to convocate; has no numerical equivalent and no grade point value

Policy on Assignment Extensions

Basic Degree students are expected to complete all course work by the end of the term in which they are registered. Under **exceptional circumstances**, with the written permission of the instructor, students may request an extension (SDF = “standing deferred”) beyond the term. An extension, when offered, will have a mutually agreed upon deadline that does not extend beyond the conclusion of the following term. An SDF must be requested no later than the last day of classes of the term in which the course is taken. The request form is available on the college website or from the Registrar’s office.

One percentage point per day will be deducted on the course grade if an extension has not been requested by the stated deadline.

Course grades. Consistently with the policy of the University of Toronto, course grades submitted by an instructor are reviewed by a committee of the instructor’s college before being posted. Course grades may be adjusted where they do not comply with University grading policy (<http://www.governingcouncil.utoronto.ca/Assets/Governing+Council+Digital+Assets/Policies/PDF/grading.pdf>) or college grading policy.

Policies

Accessibility. Students with a disability or health consideration are entitled to accommodation. Students must register at the University of Toronto’s Accessibility Services offices; information is available at <http://www.accessibility.utoronto.ca/>. The sooner a student seeks accommodation, the quicker we can assist.

Plagiarism. Students submitting written material in courses are expected to provide full documentation for sources of both words and ideas in footnotes or endnotes. Direct quotations should be placed within quotation marks. (If small changes are made in the quotation, they should be indicated by appropriate punctuation such as brackets and ellipses, but the quotation still counts as a direct quotation.) Failure to document borrowed material constitutes plagiarism, which is a serious breach of academic, professional, and Christian ethics. An instructor who discovers evidence of student plagiarism is not permitted to deal with the situation individually but is required to report it to his or her head of college or delegate according to the TST *Basic Degree Handbook* (linked from <http://www.tst.edu/academic/resources-forms/handbooks> and the University of Toronto *Code of Behaviour on Academic Matters* <http://www.governingcouncil.utoronto.ca/policies/behaveac.htm>), a student who plagiarizes in this course. Students will be assumed to have read the document “Avoidance of plagiarism in theological writing” published by the Graham Library of Trinity and Wycliffe Colleges (http://www.trinity.utoronto.ca/Library_Archives/Theological_Resources/Tools/Guides/plag.htm).

Turnitin.com. Students may be required to submit their course essays to Turnitin.com for a review of textual similarity and detection of possible plagiarism. In doing so, students will allow their essays to be included as source documents in the Turnitin.com reference database, where they will be used solely for the purpose of

detecting plagiarism. The terms that apply to the University's use of the Turnitin.com service are described on the Turnitin.com web site.

Other academic offences. TST students come under the jurisdiction of the University of Toronto Code of Behaviour on Academic Matters (<http://www.governingcouncil.utoronto.ca/policies/behaveac.htm>).

Writing Style. The writing standard for the Toronto School of Theology is Kate L. Turabian, *A Manual for Writers of Term Papers, Theses and Dissertations*, 8th edition (Chicago: University of Chicago Press, 2013), which is available at Crux Books.

Course Evaluations. At the end of the course students are expected to complete a course evaluation. The evaluation is done online and instructions will be contained in an e-mail message that will be sent out by the Wycliffe College registrar.

Back-up copies. Please make back-up copies of essays before handing them in.

Obligation to check email. At times, the course instructor may decide to send out important course information by email. To that end, all students in conjoint programs are required to have a valid utoronto email address. Students must have set up their utoronto email address which is entered in the ACORN system. Information is available at www.utorid.utoronto.ca. The course instructor will not be able to help you with this. 416-978-HELP and the Help Desk at the Information Commons can answer questions you may have about your UTORid and password. Students should check utoronto email regularly for messages about the course. Forwarding your utoronto.ca email to a Hotmail, Gmail, Yahoo or other type of email account is not advisable. In some cases, messages from utoronto.ca addresses sent to Hotmail, Gmail or Yahoo accounts are filtered as junk mail, which means that emails from your course instructor may end up in your spam or junk mail folder. Students in non-conjoint programs should contact the Registrar of their college of registration.

Email communication with the course instructor. The instructor aims to respond to email communications from students in a timely manner. All email communications from students in conjoint programs should be sent from a utoronto email address. Email communications from other email addresses are not secure, and also the instructor cannot readily identify them as being legitimate emails from students. The instructor is not obliged to respond to email from non-utoronto addresses for students in conjoint programs. Students in non-conjoint programs should only use the email address they have provided to their college of registration.

Bibliography

Aland, Kurt, et al., eds. *Novum Testamentum Graece*. 28th rev. edition. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2012.

Septuaginta: Vetus Testamentum Graecum. Auctoritate Academiae Litterarum Göttingensis editum. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1926-.

Septuaginta: id est Vetus Testamentum Graece iuxta LXX interpretes. Edited by Alfred Rahlfs and Robert Hanhart. Stuttgart : Deutsche Bibelgesellschaft, 2006.

Smyth, Herbert Weir. *Greek Grammar*. Rev. ed. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1956.

Tabbernee, William, ed. *Early Christianity in Contexts: An Exploration across Cultures and Continents*. Grand Rapids: Baker Academic, 2014.

Whitacre. Rodney A. *A Patristic Greek Reader*. Peabody, MA: Hendrickson, 2007.

DRAFT